

Размеры

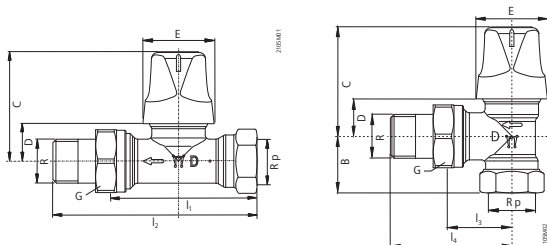
Размер

Термостатический привод



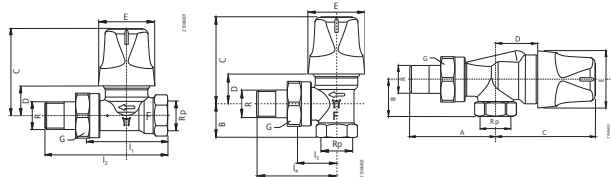
RTN51 и RTN71 RTN81

Клапан по DIN



	Размеры [mm]								Резьбовое соединение[in]			
Type	I1	I2	I3	I4	B	C	D	E	Rp	R	G	
VDN110	59	85				46.5	24.5	35	3/8	3/8B	5/8	
VDN115	66	95				46.5	24.5	35	1/2	1/2B	3/4	
VDN120	74	107				46.5	24.5	35	3/4	3/4B	1	
VEN110				26	52	20	40	18	35	3/8	3/8B	5/8
VEN115				29	58	23	40	18	35	1/2	1/2B	3/4
VEN120				34	66	26	40	18	35	3/4	3/4B	1

Клапан по NF



	Размеры [mm]								Резьбовое соединение[in]		
Тип	I1	I2	I3	I4	B	C	D	E	Rp	R	G
VDN210	50	75				46.5	24.5	35	3/8	3/8B	5/8
VDN215	55	82				46.5	24.5	35	1/2	1/2B	3/4
VDN220	65	98				46.5	24.5	35	3/4	3/4B	1
VEN210			24	49	20	40	18	35	3/8	3/8B	5/8
VEN215			26	53	23	40	18	35	1/2	1/2B	3/4
VEN220			30	63	26	40	18	35	3/4	3/4B	1

	Размеры [mm]								Резьбовое соединение[in]		
Тип	I1	I2	I3	A	B	C	D	E	Rp	R	G
VUN210				51	22	60	25	35	3/8	3/8B	5/8
VUN215				57	27	61	26	35	1/2	1/2B	3/4

ООО «Сименс»

Департамент «Автоматизация и безопасность зданий» (SBT)

www.sbt.siemens.ru

115114, г. Москва,
ул. Летниковская, д.11/10, стр.1
тел. +7 (495) 737-16-66, 18-36
факс +7 (495) 737-18-20, 18-35

191186, г Санкт-Петербург,
Набережная реки Мойки 36,
офис 8036
тел. +7 (812) 324-83-41, 83-26
факс +7 (812) 324-83-81

Building Technologies

SIEMENS

Building Technologies

TRV-New
Радиаторные клапаны
и приводы

Обзор оборудования

Приводы		Инструкция
	RTN... Термостатические приводы	
	RTN51	Стандартное исполнение 2111
	RTN51C	Хромированный 2111
	RTN71	Исполнение с удаленным датчиком 2111
	RTN81	Исполнение с удаленным регулятором 2111
	SSA... Электромоторные приводы	
	SSA31	AC 230 V, 3P 4893
	SSA61	AC/DC 24 V, DC 0...10 V 4893
	SSA81	AV 24 V, 3P 4893
	STA... Термические приводы	
	STA21	AC 230 V, 2P 4877
	STA71	AC/DC 24 V, 2P 4877
	STP21	AC 230 V, 2P 4878
	STP71	AC/DC 24 V, 2P 4878
	STA72E	AC/DC 24 V, 2 P 4875
	STP72E	AC/DC 24 V, 2 P 4876
	STS... Термические приводы	
	STS61	AC 24 V, 2m 4880
	STS61/50	AC 24 V, 5m 4880
	STS61/100	AC 24 V, 10m 4880
Регулирующие радиаторные клапаны		
VDN..., VEN..., VUN... Радиаторные клапаны (DIF/NF)		
	VDN...	Клапан прямой 2105 / 2106
	VEN...	Клапан угловой 2105 / 2106
	VUN...	Клапан осевой 2106
VPE... VPD... Мини-комбиклапаны (MCV)		
	VPD...	Прямой клапан MCV 2185
	VPE...	Угловой клапан MCV 2185
VDN...M Ручные радиаторные клапаны		
	VDN...M	Прямой клапан 2104
	VEN...M	Угловой клапан 2104
Запорные радиаторные клапаны		
	ADN...	Прямой клапан 2107
	AEN...	Угловой клапан 2107
Дополнительные приспособления		
ATN..., AVN...		
	ATN1	Крышка с логотипом партнера 2100
	ATN2	Защита от смещения 2100
	ATN3	Головка для ручной регулировки 2100
	ATN4	Головка для ручной регулировки (серая) 2100
	AVN1	Вкладыш клапана 2100
AVN... Фитинги для медных и стальных труб		
	AVN10-12	Медные и сальные трубы Ø12 mm для клапана 3/8"
	AVN15-14	Медные и сальные трубы Ø14 mm для клапана 1/2"
	AVN15-15	Медные и сальные трубы Ø15 mm для клапана 2"
	AVN15-16	Медные и сальные трубы Ø16 mm для клапана 1/2"
	AVN15P12	Пластиковые трубы Ø12x1,1 mm для клапана 1/2"
	AVN15P14	Пластиковые трубы 14x2 mm для клапана 1/2"
	AVN15A14	Трубы Aluprex для клапана 1/2"
	AVN15A16	Трубы Aluprex для клапана 1/2"

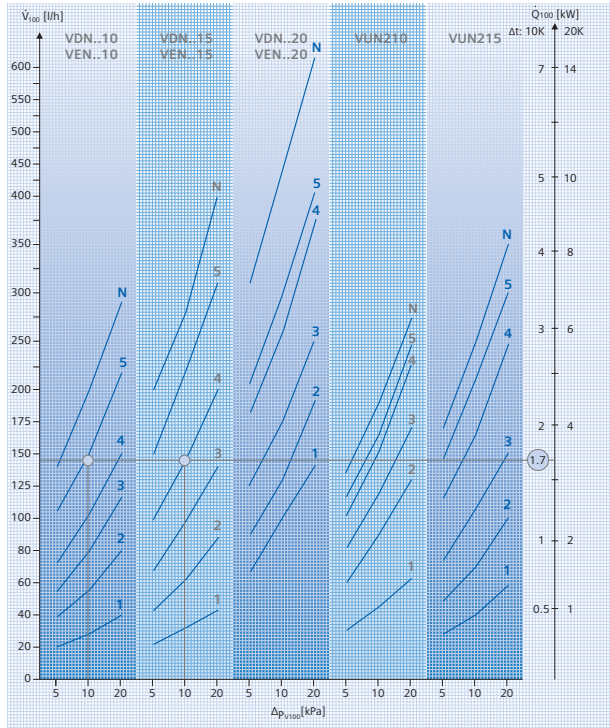
AV... Адаптеры для клапанов других производителей											
	AV51	AV52	AV53	AV54	AV55	AV56	AV57	AV58	AV59	AV60	AV61
Марка	2) Beulco	Comap	Danfoss RA2000	Danfoss RAVL	Danfoss RAV	Giacomini	Herz	1) Oventrop old (M30x1)	Vaillant	3) TA	MMA (Markandy)

Примечание:
1) Компания Oventrop использует M30x1.5 с 2001 года, адаптер не требуется
2) Не может использоваться с RTN... и REH...
3) Компания TA (Heimer) использует M30x1.5 с 2003 года, адаптер не требуется

Стыковка (M30x1.5) с клапанами других производителей без адаптера.
Heimeier / Cazzaniga / Junkers / Oventrop M30 x 1.5 (с 2001 года) / Honeywell Braukmann / TA-Тип TBV-C / MNG

Подбор

Диаграмма подбора клапанов



Пример:

Дано:
 $Q = 1.7 \text{ kW}$
 $\Delta t = 10 \text{ K}$
 $\Delta p_{V100} = 10 \text{ kPa}$

Решение:
VDN...10, позиция 5
или VDN...15, позиция 4
и т.д.

Настройка значения kv клапанов VDN..., VEN... и VUN...

Значения kv могут быть настроены на верхней части клапана. Шкала включает 5 ступеней + N (полностью открыт). Защитный колпачок поворачивается на 180°.



Внимательно следите за маркировкой на корпусе клапана!

Значение kv (м³/ч), полученное на основании настройки клапана

1) kv-величина с диапазоном управления 2 [K]

	1	2	3	4	5	N	N ¹⁾
	[m³/h]	[m³/h]	[m³/h]	[m³/h]	[m³/h]	[m³/h]	[m³/h]
VDN.10 / VEN.10	0.09	0.18	0.26	0.33	0.48	0.63	0.43
VDN.15 / VEN.15	0.10	0.20	0.31	0.45	0.69	0.89	0.52
VDN.20 / VEN.20	0.31	0.41	0.54	0.83	0.91	1.41	0.71
VUN210	0.14	0.28	0.38	0.49	0.53	0.60	0.43
VUN215	0.13	0.23	0.34	0.52	0.66	0.77	0.50

Комбинации оборудования

Комбинации

	STA...	SSA...	STP...	STS...	RTN...
Усилие [N]	105	100	105	125	
Стыковка клапана M30x1.5	■	■	■	■	■
Без напряжения закрыт	—	■	■	■ ³⁾	■
Без напряжения открыт	—	—	■	■ ³⁾	—
Время срабатывания (при ходе 2,5 mm)	180	150 ¹⁾	180		
Ход штока [mm]	2.5	2.5 ²⁾	2.5	2.5	
Ручная регулировка	—	■	—	—	—
Дополнительный кабель (plug-in)	—	—	■	—	—
Фиксированный кабель	—	■	■	■	—
DC 0...10 V, AC 24 V	—	—	—	■	—
DC 0...10 V, AC/DC 24 V	—	SSA61	—	—	—
AC/DC 24 V, 2P	—	STA71	STP71	—	—
AC 230 V, 2P	—	STA21	STP21	—	—
AC 24 V, 3P	—	SSA81	—	—	—
AC 230 V, 3P	—	SSA31	—	—	—

¹⁾ SSA61: 34 [сек]

²⁾ Автоматическое определение хода штока клапана

³⁾ N.O. или N.C. в соответствии с электрическим подключением

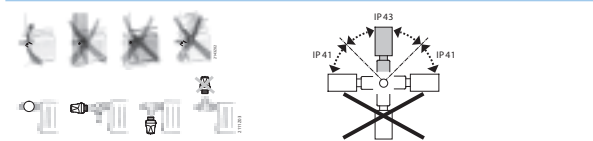
	Тип	DN [mm]	kvs [m³/h] ³⁾	kvs [m³/h] ⁴⁾	Δpmax [kPa]	
	VDN...10	10	0.09 – 0.63	0.43	60	■
	VDN...15	15	0.1 – 0.89	0.52	60	■
	VDN...20	20	0.31 – 1.41	0.71	60	■
	VEN...10	10	0.09 – 0.63	0.43	60	■
	VEN...15	15	0.1 – 0.89	0.52	60	■
	VEN...20	20	0.31 – 1.41	0.71	60	■
	VUN210	10	0.14 – 0.6	0.43	60	■
	VUN215	15	0.13 – 0.77	0.50	60	■
	VPD...110A...	10	25 – 318		200	■ ²⁾
	VPD...115A...	15	25 – 318		200	■ ²⁾
	VPD...110B...	10	31 – 483		200	■ ²⁾
	VPD...115B...	15	31 – 483		200	■ ²⁾
	VPE...110A...	10	25 – 318		200	■ ²⁾
	VPE...115A...	15	25 – 318		200	■ ²⁾
	VPE...110B...	10	31 – 483		200	■ ²⁾
	VPE...115B...	15	31 – 483		200	■ ²⁾

²⁾ SSA61 с минимальным ходом штока = 1.5 [mm] (MCV: положение 3 + 1 поворот)

³⁾ Клапан с электромоторным и термическим приводом

⁴⁾ Клапан с термостатическим приводом и диапазоном управления 2 [K]

Инструкция по установке	STA.../SSA.../STP...
RTN51	RTN71



RTN71/RTN81

